



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 63

9. listopadu 2020

Obsah

III Přípravné akty

EVROPSKÁ CENTRÁLNÍ BANKA

2020/C 377/01	Stanovisko Evropské centrální banky ze dne 23. září 2020 k návrhům nařízení, kterými se mění rámec Unie pro sekuritizaci v reakci na pandemii COVID-19 (CON/2020/22)	1
---------------	--	---

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Rada

2020/C 377/02	Oznámení určené osobám, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2013/255/SZBP, prováděným prováděcím rozhodnutím Rady (SZBP) 2020/1651, a nařízením Rady (EU) č. 36/2012, prováděným prováděcím nařízením Rady (EU) 2020/1649, o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii	5
2020/C 377/03	Oznámení určené subjektům údajů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2013/255/SZBP a nařízením Rady (EU) č. 36/2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii	6
2020/C 377/04	Oznámení určené osobám, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2012/642/SZBP, prováděným prováděcím rozhodnutím Rady (SZBP) 2020/1650, a nařízením Rady (ES) č. 765/2006, prováděným prováděcím nařízením Rady (EU) 2020/1648, o omezujících opatřeních vůči Bělorusku	7
2020/C 377/05	Oznámení určené subjektům údajů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2012/642/SZBP a nařízením Rady (ES) č. 765/2006 o omezujících opatřeních vůči Bělorusku	8
2020/C 377/06	Oznámení určené osobám, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady (SZBP) 2019/1894 ve znění rozhodnutí Rady (SZBP) 2020/1657 a nařízením Rady (EU) 2019/1890, prováděným prováděcím nařízením Rady (EU) 2020/1655	9

2020/C 377/07	Oznámení určené subjektům údajů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady (SZBP) 2019/1894 a nařízením Rady (EU) 2019/1890 o omezujících opatřeních vzhledem k nepovoleným vrtným činnostem Turecka ve východním Středomoří	10
---------------	---	----

Evropská komise

2020/C 377/08	Směnné kurzy vůči euru — 6. listopadu 2020	11
2020/C 377/09	Nová národní strana euromincí určených k oběhu	12

Účetní dvůr

2020/C 377/10	Výroční zprávy o plnění rozpočtu EU a o činnostech financovaných z osmého, devátého, desátého a jedenáctého Evropského rozvojového fondu za rozpočtový rok 2019	13
---------------	---	----

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2020/C 377/11	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10012 – Hg / KKR / Citation) Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	14
2020/C 377/12	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10023 — Hellman & Friedman/Carlyle/Vantage) Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	16
2020/C 377/13	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.9988—SEGRO/PSPIB/SELP/Gonesse Site) Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	17

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

III

(Přípravné akty)

EVROPSKÁ CENTRÁLNÍ BANKA

STANOVISKO EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY

ze dne 23. září 2020

k návrhům nařízení, kterými se mění rámec Unie pro sekuritizaci v reakci na pandemii COVID-19

(CON/2020/22)

(2020/C 377/01)

Úvod a právní základ

Evropská centrální banka (ECB) obdržela dne 27. srpna 2020 žádost Rady Evropské unie o stanovisko k a) návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) 2017/2402, kterým se stanoví obecný rámec pro sekuritizaci a vytváří se zvláštní rámec pro jednoduchou, transparentní a standardizovanou sekuritizaci, s cílem napomoci oživení po pandemii COVID-19 ⁽¹⁾ (dále jen „navrhované nařízení o sekuritizaci“) a b) návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) č. 575/2013, pokud jde o úpravy rámce pro sekuritizaci na podporu hospodářského oživení v reakci na pandemii COVID-19 ⁽²⁾ (dále jen navrhované nařízení, kterým se mění nařízení o kapitálových požadavcích“) (společně dále jen „navrhovaná nařízení“).

Pravomoc ECB zaujmout stanovisko je založena na čl. 127 odst. 4 a na čl. 282 odst. 5 Smlouvy o fungování Evropské unie, neboť navrhovaná nařízení obsahují ustanovení, která se dotýkají: a) úkolu ESCB přispívat k řádnému provádění opatření, jež přijímají příslušné orgány v oblasti dohledu nad úvěrovými institucemi a stability finančního systému podle čl. 127 odst. 5 Smlouvy, a b) úkolů, které byly podle čl. 127 odst. 6 Smlouvy svěřeny ECB a které se týkají politik, jež se vztahují k obezřetnostnímu dohledu nad úvěrovými institucemi. V souladu s čl. 17.5 první větou jednacího řádu Evropské centrální banky přijala toto stanovisko Rada guvernérů.

Obecné připomínky

1. Cíle navrhovaných nařízení

Bezprecedentní dopady globální krize způsobené pandemií COVID-19 přiměly veřejné orgány na celém světě k rychlému přijetí rozhodných opatření, jejichž cílem je zajistit, aby úvěrové instituce mohly i nadále plnit svou úlohu při financování reálné ekonomiky a byly schopny podporovat hospodářské oživení bez ohledu na zvýšené ztráty, kterým budou z důvodu krize pravděpodobně čelit.

Zatímco příslušné orgány v celé Unii, včetně ECB, poskytly v reakci na nové okolnosti dočasnou kapitálovou a provozní úlevu, legislativní orgány Unie nedávno přijaly nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/873 ⁽³⁾, které obsahuje cílené změny obezřetnostního regulačního rámce Unie pro úvěrové instituce s cílem maximalizovat schopnost úvěrových institucí poskytovat úvěry a absorbovat ztráty související s pandemií COVID-19 a zároveň zajistit jejich trvalou odolnost ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ COM(2020) 282 final.

⁽²⁾ COM(2020) 283 final.

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/873 ze dne 24. června 2020, kterým se mění nařízení (EU) č. 575/2013 a (EU) 2019/876, pokud jde o některé úpravy v reakci na pandemii COVID-19 (Úř. věst. L 204, 26.6.2020, s. 4).

⁽⁴⁾ Viz oddíl 1 důvodové zprávy k legislativnímu návrhu Komise (COM(2020) 310 final).

ECB v této souvislosti obecně vítá navrhovaná nařízení, která obsahují cílené změny rámce Unie pro sekuritizaci, jejichž záměrem je usnadnit využívání sekuritizace při hospodářském oživení Unie prostřednictvím dvou opatření. Prvním opatřením je zavedení rámce pro jednoduchou, transparentní a standardizovanou (STS) rozvahovou syntetickou sekuritizaci s cílem usnadnit poskytování úvěrů úvěrovými institucemi reálné ekonomice. Druhým opatřením je odstranění regulačních překážek pro sekuritizaci nevýkonných expozic s cílem zachovat úvěrovou kapacitu úvěrových institucí, jelikož lze očekávat nárůst nevýkonných expozic v důsledku COVID-19. Toto druhé opatření vychází z návrhů standardů Basilejského výboru pro bankovní dohled (BCBS), které byly zveřejněny ke konzultaci v červnu 2020 (dále jen „návrhy standardů BCBS“) ⁽⁵⁾.

2. Vyjasnění pravomocí ECB v oblasti dohledu

ECB by chtěla připomenout názor, který v otázce pravomocí ECB v oblasti dohledu ve vztahu k sekuritizaci ⁽⁶⁾ vyjádřila ve svém předchozím stanovisku k rámci Unie pro sekuritizaci (CON/2016/11) ⁽⁷⁾. ECB v uvedeném stanovisku poukázala na to, že čl. 127 odst. 6 Smlouvy umožňuje svěřit ECB pouze úkoly, které se týkají obezřetnostního dohledu nad úvěrovými institucemi. Čl. 4 odst. 1 písm. d) nařízení Rady (EU) č. 1024/2013 ⁽⁸⁾ v souladu s tím svěřuje ECB pro účely obezřetnostního dohledu úkol zajistit, aby významné úvěrové instituce dodržovaly příslušné právní předpisy Unie, které stanoví obezřetnostní požadavky v oblasti sekuritizace.

V souladu se svým předchozím stanoviskem je ECB nadále toho názoru, že přímé zajišťování toho, aby významné úvěrové instituce jednající jako původci, sponzoři nebo původní věřitelé dodržovaly pravidla pro ponechání si rizika (článek 6 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2402 ⁽⁹⁾) a požadavky na transparentnost (článek 7 nařízení (EU) 2017/2402), by se mělo považovat především za úkol dohledu nad trhy s produkty. Totéž platí pro pravidla týkající se zákazu resekuritizace (článek 8 nařízení (EU) 2017/2402). Hlavním cílem těchto pravidel není obezřetnostní dohled nad úvěrovými institucemi. Tato pravidla místo toho zajišťují sladění zájmů původců, sponzorů nebo původních věřitelů se zájmy investorů a umožňují investorům pochopit, posoudit a porovnat sekuritizační transakce. ECB se proto domnívá, že tyto úkoly jí nemohou být svěřeny.

Vzhledem k výše uvedenému je ECB znepokojena skutečností, že 21. bod odůvodnění navrhovaného nařízení o sekuritizaci neoprávněně připisuje článkům 6 až 8 nařízení (EU) 2017/2402 obezřetnostní charakter tím, že označuje tyto požadavky za obezřetnostní povinnosti a pravomoc zajistit soulad s těmito požadavky výslovně svěřuje příslušným orgánům odpovědným za obezřetnostní dohled, aniž by poskytoval odůvodnění, proč se tato pravidla považují za obezřetnostní. V této souvislosti ECB upozorňuje též na to, že 21. bod odůvodnění se zdá být v rozporu s cíli požadavků stanovených v článcích 6 až 8 nařízení (EU) 2017/2402, jak jsou vyjádřeny v bodech odůvodnění 8 a 10 až 13 uvedeného nařízení, které odkazují na cíl spočívající v zachování a ochraně zájmů investorů.

Z výkladu navrhovaného v 21. bodě odůvodnění by vyplývalo, že ECB by měla být odpovědná za zajištění dodržování požadavků stanovených v článcích 6 až 8 nařízení (EU) 2017/2402, které se v první řadě týkají trhů s produkty a ochrany investorů. Tento výklad by byl v rozporu s čl. 127 odst. 6 Smlouvy a nelze jej přijmout. Odůvodnění nemůže ovlivnit povinnost vykládat právní předpisy Unie v souladu se Smlouvou.

21. bod odůvodnění navrhovaného nařízení o sekuritizaci by tedy měl být pozměněn tak, aby se zajistilo, že pravomoci ECB podle navrhovaného nařízení o sekuritizaci budou slučitelné s úkoly, které jsou jí svěřeny podle čl. 127 odst. 6 Smlouvy a nařízení (EU) č. 1024/2013.

⁽⁵⁾ Basilejský výbor pro bankovní dohled, „Technical amendment: Capital treatment of securitisations of non-performing loans“, June 2020 (předloženo k připomínkám do 23. srpna 2020).

⁽⁶⁾ Viz odstavec 3 stanoviska CON/2016/11.

⁽⁷⁾ Stanovisko Evropské centrální banky ze dne 11. března 2016 k a) návrhu nařízení, kterým se stanoví společná pravidla pro sekuritizaci a vytváří se evropský rámec pro jednoduchou, transparentní a standardizovanou sekuritizaci a b) návrhu nařízení o změně nařízení (EU) č. 575/2013 o obezřetnostních požadavcích na úvěrové instituce a investiční podniky (CON/2016/11) (Úř. věst. C 219, 17.6.2016, s. 2).

⁽⁸⁾ Nařízení Rady (EU) č. 1024/2013 ze dne 15. října 2013, kterým se Evropské centrální bance svěřují zvláštní úkoly týkající se politik, které se vztahují k obezřetnostnímu dohledu nad úvěrovými institucemi (Úř. věst. L 287, 29.10.2013, s. 63).

⁽⁹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2402 ze dne 12. prosince 2017, kterým se stanoví obecný rámec pro sekuritizaci a vytváří se zvláštní rámec pro jednoduchou, transparentní a standardizovanou sekuritizaci a kterým se mění směrnice 2009/65/ES, 2009/138/ES, 2011/61/EU a nařízení (ES) č. 1060/2009 a (EU) č. 648/2012 (Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 35).

Konkrétní připomínky

3. STS syntetické sekuritizace

- 3.1. Komise v souladu s doporučením Evropského orgánu pro bankovníctví (EBA) v jeho zprávě ze dne 6. května 2020 (EBA/OP/2020/07) ⁽¹⁰⁾ navrhuje zavést zvláštní rámec pro STS rozvahové syntetické sekuritizace, který by byl podobný již existujícímu rámci pro STS tradiční sekuritizace. Návrh Komise rovněž zavádí preferenční zacházení z hlediska rizikových vah pro tranše STS syntetických sekuritizací s vyšší předností, které si ponechal původce. ECB upozorňuje, že tento návrh není v souladu se standardy BCBS, neboť standardy BCBS nepředpokládají vytvoření rámce pro STS syntetické sekuritizace.
- 3.2. ECB vítá návrh na standardizaci trhu se syntetickou sekuritizací prostřednictvím zavedení kritérií STS, která budou mít pravděpodobně pozitivní řídicí účinek. ECB bere rovněž na vědomí, že analýza orgánu EBA ⁽¹¹⁾ prokazuje dobré výsledky rozvahových syntetických sekuritizací za posledních deset let. Jak však EBA v uvedené zprávě uznává, údaje a transakce použité v této analýze jsou do jisté míry omezené.
- 3.3. ECB přesto doporučuje, aby bylo zavedeno důkladné sledování trhu s STS syntetickou sekuritizací. Preferenční zacházení z hlediska rizikových vah by mohlo úvěrové instituce motivovat k tomu, aby zvýšily svou závislost na syntetické sekuritizaci při řízení kapitálu. Budoucí systémový šok by mohl případně způsobit současné selhání několika struktur syntetické sekuritizace, což by vytvořilo tlak na kapitálové pozice úvěrových institucí a snížilo jejich schopnost poskytovat úvěry reálné ekonomice. Bylo by na místě monitorovat riziko vzniku takové situace.

4. Sekuritizace nevýkonných expozic

- 4.1. ECB podporuje návrh Komise upravit obezřetnostní zacházení se sekuritizacemi nevýkonných expozic v souladu s nedávnou konzultací ze strany BCBS a doporučuje, aby byly návrhy standardů BCBS věrně převzaty, pokud neexistuje pádny důvod se od nich odchýlit. ECB v této souvislosti doporučuje, aby byl návrh Komise v případě potřeby upraven tak, aby zohledňoval konečné znění standardů BCBS. Sekuritizace nevýkonných expozic jsou pro úvěrové instituce užitečným nástrojem ke snížení podílů nevýkonných expozic a zároveň se riziko související s nevýkonnými expozicemi přesouvá mimo bankovní systém. Regulační rámec by měl tento proces usnadnit a zároveň zajistit, aby byl k dispozici dostatečný kapitál pro pozice v sekuritizacích nevýkonných expozic, které zůstávají v bankovním systému.
- 4.2. Současná pravidla pro výpočet rizikových vah pro sekuritizované pozice, jsou-li uplatňována důsledně, mohou vést k nadměrně vysokým rizikovým vahám pro pozice v sekuritizacích nevýkonných expozic. Aby se úvěrovým institucím usnadnilo snížení objemu nevýkonných expozic, jedním z důležitých prvků je zajistit, aby se na výsledné sekuritizované pozice vztahovaly přiměřené rizikové váhy. Návrhy standardů BCBS dosahují dobrého kompromisu mezi citlivostí vůči riziku a jednoduchostí tím, že stanoví 100 % rizikovou váhu pro tranše kvalifikovaných sekuritizací nevýkonných expozic s vyšší předností.
- 4.3. Definice sekuritizací nevýkonných expozic v navrhovaném nařízení o sekuritizaci se odchyluje od definice v návrzích standardů BCBS. Zatímco návrhy standardů BCBS definují sekuritizace nevýkonných expozic jako sekuritizace, u nichž je parametr W (vymezený v čl. 261 odst. 2 nařízení o kapitálových požadavcích) vyšší než 90 %, návrh Komise definuje sekuritizace nevýkonných expozic jako sekuritizace, u nichž je 90 % podkladových aktiv nevýkonných ve smyslu čl. 47a odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013 ⁽¹²⁾ (dále jen „nařízení o kapitálových požadavcích“). ECB podporuje přístup navržený Komisí z následujících důvodů. Úvěrové instituce se sídlem v Unii uplatňují definici nevýkonných expozic, jak je vymezena v čl. 47a odst. 3 nařízení o kapitálových požadavcích, pro účely regulačního výkaznictví a řízení rizik; vymezení v čl. 47a odst. 3 nařízení

⁽¹⁰⁾ Zpráva EBA „Report on STS framework for synthetic securitisation under Article 45 of Regulation (EU) 2017/2402“ (EBA/OP/2020/07) ze dne 6. května 2020.

⁽¹¹⁾ Zpráva EBA „Report on STS framework for synthetic securitisation under Article 45 of Regulation (EU) 2017/2402“ (EBA/OP/2020/07) ze dne 6. května 2020.

⁽¹²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013 ze dne 26. června 2013 o obezřetnostních požadavcích na úvěrové instituce a investiční podniky a o změně nařízení (EU) č. 648/2012 (Úř. věst. L 176, 27.6.2013, s. 1).

o kapitálových požadavcích je těsněji spjato se souvisejícími ekonomickými riziky a bankovní praxí než parametr W. Definice nevýkonných expozic v čl. 47a odst. 3 nařízení o kapitálových požadavcích navíc na rozdíl od definice vymezené v návrzích standardů BCBS zahrnuje expozice, jejichž splacení je nepravděpodobné; některé úvěrové instituce v Unii mají značné objemy expozic, které pravděpodobně nebudou splaceny, a tyto návrhy by pro ně byly výhodné.

- 4.4. Návrh Komise dále obsahuje změny týkající se způsobilosti osobního zajištění úvěrového rizika, jak je stanoveno v čl. 249 odst. 3 nařízení o kapitálových požadavcích. Zatímco aktuální znění nařízení o kapitálových požadavcích není v této věci plně v souladu se standardy BCBS⁽¹³⁾, ani návrh Komise není s těmito standardy plně v souladu. ECB navrhuje změnit čl. 249 odst. 3 nařízení o kapitálových požadavcích tak, aby byl plně v souladu se standardy BCBS, tj. aby se na většinu poskytovatelů osobního zajištění úvěrového rizika nevztahovaly požadavky na minimální rating a aby byly uloženy požadavky na osobní zajištění úvěrového rizika poskytované neregulovanými soukromými subjekty v souladu se standardy BCBS.
- 4.5. ECB doporučuje změnit navrhované vymezení pojmu nevratná sleva z kupní ceny. Návrh Komise vymezuje nevratnou slevu z kupní ceny jako slevu z ceny, k níž dochází, když jsou nevýkonné expozice převedeny na zvláštní účelovou jednotku výměnou za sekuritizační dluhopisy v nižší hodnotě, než je jejich nesplacená nominální hodnota. Toto vymezení však nezahrnuje dodatečný diskont, který je realizován, když původce prodá tyto dluhopisy investorům pod jejich nominální hodnotou⁽¹⁴⁾. Aby byla zachycena ekonomická podstata sekuritizací nevýkonných expozic, mělo by být uvedené vymezení rozšířeno tak, aby zahrnovalo i diskonty, které jsou realizovány, když jsou dluhopisy při vzniku prodávány investorům. ECB dále doporučuje výslovně vyloučit vratné slevy z kupní ceny, které mohou narušit převod rizika, neboť původce je stále závislý na výkonnosti nevýkonných expozic.
- 4.6. Komise navrhuje změnu výpočtu maximálních kapitálových požadavků ve smyslu článku 268 nařízení o kapitálových požadavcích pro sekuritizace nevýkonných expozic tak, že se při tomto výpočtu maximálních kapitálových požadavků umožní odpočet nevratné slevy z kupní ceny od očekávaných ztrát. ECB poznamenává, že ačkoli existují argumenty na podporu názoru, že uplatnění tohoto odpočtu je v souladu s příslušnými standardy BCBS⁽¹⁵⁾, v těchto standardech to není výslovně uvedeno.
- 4.7. V zájmu vyloučení pochybností ECB v neposlední řadě doporučuje vyjasnit, že minimální úroveň rizikové váhy ve výši 100 % pro sekuritizace nevýkonných expozic má přednost před maximální úrovní rizikové váhy na základě tzv. look-through přístupu pro sekuritizované pozice s vyšší předností podle článku 267 nařízení o kapitálových požadavcích (pokud je výsledná maximální riziková váha nižší než 100 %), jak je výslovně uvedeno v návrzích standardů BCBS (viz CRE 45.5).

Konkrétní pozměňovací návrhy k těm ustanovením navrhovaných nařízení, která ECB doporučuje změnit, jsou uvedeny v samostatném technickém pracovním dokumentu včetně příslušného odůvodnění. Technický pracovní dokument je k dispozici v anglickém jazyce na internetových stránkách EUR-Lex.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 23. září 2020.

Prezidentka ECB
Christine LAGARDE

⁽¹³⁾ Standard BCBS, který popisuje výpočet kapitálových požadavků k úvěrovému riziku, kapitola 22 odst. 90 basilejského rámce (CRE 22.90).

⁽¹⁴⁾ Obvyklý průběh sekuritizací nevýkonných expozic ilustruje následující příklad: (1) původce vlastní portfolio nevýkonných expozic, jejichž nesplacená hodnota činí 100 a účetní hodnota 60; (2) původce poté převede toto portfolio na zvláštní účelovou jednotku v hodnotě 60; (3) zvláštní účelová jednotka vydá dluhopisy v nominální hodnotě 60 (tj. podřízené dluhopisy v nominální hodnotě 20, mezaninové dluhopisy v nominální hodnotě 20 a přednostní dluhopisy v nominální hodnotě 20), které převede na původce výměnou za portfolio nevýkonných expozic; (4) původce prodá podřízené a mezaninové dluhopisy investorům za kupní cenu 10 (tj. podřízené dluhopisy prodá za 2, mezaninové dluhopisy prodá za 8 – na základě zjednodušeného předpokladu, že původce není povinen dodržovat požadavky na ponechání si rizika) a ponechá si přednostní dluhopisy, jimž přidělí účetní hodnotu 20. Úzké vymezení nevratné slevy z kupní ceny by v tomto příkladu vedlo k hodnotě 40 %, zatímco širší vymezení, jež lépe odráží ekonomickou realitu, by vedlo k hodnotě 70 %. Širší vymezení tak umožňuje, aby se fixní riziková váha 100 % uplatnila na širší okruh sekuritizací nevýkonných expozic.

⁽¹⁵⁾ Standard BCBS, který popisuje výpočet kapitálových požadavků k úvěrovému riziku, kapitola 40 odst. 54 basilejského rámce (CRE 40.54).

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

RADA

Oznámení určené osobám, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2013/255/SZBP, prováděným prováděcím rozhodnutím Rady (SZBP) 2020/1651, a nařízením Rady (EU) č. 36/2012, prováděným prováděcím nařízením Rady (EU) 2020/1649, o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii

(2020/C 377/02)

Osobám, které jsou uvedeny v příloze I rozhodnutí Rady 2013/255/SZBP ⁽¹⁾, prováděného prováděcím rozhodnutím Rady (SZBP) 2020/1651 ⁽²⁾, a v příloze II nařízení Rady (EU) č. 36/2012 ⁽³⁾, prováděného prováděcím nařízením Rady (EU) 2020/1649 ⁽⁴⁾, o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii, se dávají na vědomí níže uvedené informace.

Rada Evropské unie rozhodla, že tyto osoby by měly být zařazeny na seznam osob a subjektů uvedený v příloze I rozhodnutí 2013/255/SZBP a v příloze II nařízení (EU) č. 36/2012. Důvody označení těchto osob jsou uvedeny v příslušných položkách jednotlivých příloh.

Dotčené osoby se upozorňují, že mohou požádat příslušné orgány daného členského státu (daných členských států) uvedené na internetových stránkách, jejichž seznam je obsažen v příloze III nařízení (EU) č. 36/2012, o povolení použít zmrazené finanční prostředky na základní potřeby nebo konkrétní platby (viz článek 16 uvedeného nařízení).

Dotčené osoby mohou do 1. března 2021 zaslat Radě žádost včetně podpůrných dokumentů, aby bylo rozhodnutí o jejich zařazení na výše uvedený seznam znovu zváženo, a to na tuto adresu:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetsstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mailová adresa: sanctions@consilium.europa.eu

Rada veškeré obdržené připomínky zohlední při příštím přezkumu seznamu označených osob a subjektů podle článku 34 rozhodnutí 2013/255/SZBP a čl. 32 odst. 4 nařízení (EU) č. 36/2012.

Dotčené osoby se rovněž upozorňují, že mají možnost napadnout rozhodnutí Rady u Tribunálu Evropské unie v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 275 druhém pododstavci a čl. 263 čtvrtém a šestém pododstavci Smlouvy o fungování Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 147, 1.6.2013, s. 14.

⁽²⁾ Úř. věst. L 370 I, 6.11.2020, s. 15.

⁽³⁾ Úř. věst. L 16, 19.1.2012, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 370 I, 6.11.2020, s. 7.

Oznámení určené subjektům údajů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2013/255/SZBP a nařízením Rady (EU) č. 36/2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii

(2020/C 377/03)

Subjektům údajů se v souladu s článkem 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2018/1725 ⁽¹⁾ dávají na vědomí následující informace.

Právním základem tohoto zpracování údajů jsou rozhodnutí Rady 2013/255/SZBP ⁽²⁾, prováděné prováděcím rozhodnutím Rady (SZBP) 2020/1651 ⁽³⁾, a nařízením Rady (EU) č. 36/2012 ⁽⁴⁾, prováděné prováděcím nařízením Rady (EU) 2020/1649 ⁽⁵⁾.

Správcem tohoto zpracování údajů je Rada Evropské unie zastupovaná generálním ředitelem generálního ředitelství RELEX (vnější vztahy) generálního sekretariátu Rady a zpracováním je pověřeno oddělení RELEX.1.C, které lze kontaktovat na této adrese:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1.C

Rue de la Loi/Wetsstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-mailová adresa: sanctions@consilium.europa.eu

Účelem zpracování údajů je sestavit a aktualizovat seznam osob, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím 2013/255/SZBP, prováděným prováděcím rozhodnutím (SZBP) 2020/1651, a nařízením (EU) č. 36/2012, prováděným prováděcím nařízením (EU) 2020/1649.

Subjekty údajů jsou fyzické osoby, které splňují kritéria pro zařazení na seznam stanovená rozhodnutím 2013/255/SZBP a nařízením (EU) č. 36/2012.

Mezi shromažďované osobní údaje patří údaje nezbytné ke správné identifikaci dotčené osoby, odůvodnění a veškeré další související údaje.

Shromažďované osobní údaje mohou být v případě potřeby sdíleny s Evropskou službou pro vnější činnost a s Komisí.

Aniž jsou dotčena omezení podle článku 25 nařízení (EU) 2018/1725, žádosti související s výkonem práv subjektů údajů, jako je právo na přístup, jakož i právo na opravu a právo vznést námitku, budou vyřízeny v souladu s nařízením (EU) 2018/1725.

Osobní údaje budou uchovávány po dobu 5 let od data, kdy byl subjekt údajů vyňat ze seznamu osob, na něž se vztahují omezující opatření, nebo od data, kdy skončí platnost opatření, nebo po dobu trvání soudního řízení, jestliže již bylo zahájeno.

Aniž jsou dotčeny jakékoli opravné prostředky soudní, správní nebo mimosoudní povahy, subjekty údajů mohou podat stížnost evropskému inspektorovi ochrany údajů v souladu s nařízením (EU) 2018/1725.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39.

⁽²⁾ Úř. věst. L 147, 1.6.2013, s. 14.

⁽³⁾ Úř. věst. L 370 I, 6.11.2020, s. 15.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 16, 19.1.2012, s. 1.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 370 I, 6.11.2020, s. 7.

Oznámení určené osobám, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2012/642/SZBP, prováděným prováděcím rozhodnutím Rady (SZBP) 2020/1650, a nařízením Rady (ES) č. 765/2006, prováděným prováděcím nařízením Rady (EU) 2020/1648, o omezujících opatřeních vůči Bělorusku

(2020/C 377/04)

Osobám uvedeným v příloze rozhodnutí Rady 2012/642/SZBP ⁽¹⁾, prováděného prováděcím rozhodnutím Rady (SZBP) 2020/1650 ⁽²⁾, a v příloze I nařízení Rady (ES) č. 765/2006 ⁽³⁾, prováděného prováděcím nařízením Rady (EU) 2020/1648 ⁽⁴⁾, o omezujících opatřeních vůči Bělorusku se dávají na vědomí níže uvedené informace.

Rada Evropské unie rozhodla, že uvedené osoby by měly být zařazeny na seznam osob, na něž se vztahují omezující opatření podle rozhodnutí 2012/642/SZBP a nařízení (EU) č. 765/2006. Důvody označení těchto osob jsou uvedeny v příslušných položkách jednotlivých příloh.

Dotčené osoby se upozorňují, že mohou požádat příslušné orgány daného členského státu (daných členských států) uvedené na internetových stránkách, jejichž seznam je obsažen v příloze II nařízení (ES) č. 765/2006, o povolení použít zmrazené finanční prostředky na základní potřeby nebo konkrétní platby (viz článek 3 uvedeného nařízení).

Dotčené osoby mohou do 31. prosince 2020 zaslat Radě žádost včetně podpůrných dokumentů, aby bylo rozhodnutí o jejich zařazení na výše uvedený seznam znovu zváženo, a to na tuto adresu:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Veškeré doručené připomínky budou vzaty v úvahu při pravidelném přezkumu seznamu označených osob a subjektů prováděném Radou podle čl. 8 odst. 2 rozhodnutí 2012/642/SZBP a čl. 8a odst. 4 nařízení (ES) č. 765/2006.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 285, 17.10.2012, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 370 I, 6.11.2020, s. 9.

⁽³⁾ Úř. věst. L 134, 20.5.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 370 I, 6.11.2020, s. 1.

Oznámení určené subjektům údajů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady 2012/642/SZBP a nařízením Rady (ES) č. 765/2006 o omezujících opatřeních vůči Bělorusku

(2020/C 377/05)

Subjektům údajů se v souladu s článkem 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ⁽¹⁾ poskytují tyto informace.

Právním základem tohoto zpracování údajů jsou rozhodnutí Rady 2012/642/SZBP ⁽²⁾, prováděné prováděcím rozhodnutím Rady (SZBP) 2020/1650 ⁽³⁾, a nařízení Rady (EU) č. 765/2006 ⁽⁴⁾, prováděné prováděcím nařízením Rady (EU) 2020/1648 ⁽⁵⁾.

Správce tohoto zpracování údajů je Rada Evropské unie zastupovaná generálním ředitelem generálního ředitelství RELEX (vnější vztahy) generálního sekretariátu Rady a zpracováním je pověřeno oddělení RELEX.1.C, které lze kontaktovat na této adrese:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Pověřence pro ochranu osobních údajů v generálním sekretariátu Rady lze kontaktovat na této adrese:

Data Protection Officer

data.protection@consilium.europa.eu

Účelem zpracování údajů je sestavit a aktualizovat seznam osob, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím 2012/642/SZBP, prováděným prováděcím rozhodnutím (SZBP) 2020/1650, a nařízením (ES) č. 765/2006, prováděným prováděcím nařízením (EU) 2020/1648.

Subjekty údajů jsou fyzické osoby, které splňují kritéria pro zařazení na seznam stanovená rozhodnutím 2012/642/SZBP a nařízením (ES) č. 765/2006.

Mezi shromažďované osobní údaje patří údaje nezbytné ke správné identifikaci dotčené osoby, odůvodnění a veškeré další související údaje.

Shromažďované osobní údaje mohou být v případě potřeby sdíleny s Evropskou službou pro vnější činnost a s Komisí.

Aniž jsou dotčena omezení podle článku 25 nařízení (EU) 2018/1725, žádosti související s výkonem práv subjektů údajů, jako je právo na přístup, jakož i právo na opravu a právo vznést námitku, budou vyřízeny v souladu s nařízením (EU) 2018/1725.

Osobní údaje budou uchovávány po dobu 5 let od data, kdy byl subjekt údajů vyňat ze seznamu osob, na něž se vztahují omezující opatření, nebo od data, kdy skončí platnost opatření, nebo po dobu trvání soudního řízení, jestliže již bylo zahájeno.

Aniž jsou dotčeny jakékoli opravné prostředky soudní, správní nebo mimosoudní povahy, subjekty údajů mohou podat stížnost evropskému inspektorovi ochrany údajů v souladu s nařízením (EU) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39.

⁽²⁾ Úř. věst. L 285, 17.10.2012, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 370 I, 6.11.2020, s. 9.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 134, 20.5.2006, s. 1.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 370 I, 6.11.2020, s. 1.

Oznámení určené osobám, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady (SZBP) 2019/1894 ve znění rozhodnutí Rady (SZBP) 2020/1657 a nařízením Rady (EU) 2019/1890, prováděným prováděcím nařízením Rady (EU) 2020/1655

(2020/C 377/06)

Osobám uvedeným v příloze rozhodnutí Rady (SZBP) 2019/1894 ⁽¹⁾ ve znění rozhodnutí Rady (SZBP) 2020/1657 ⁽²⁾ a v příloze I nařízení Rady (EU) 2019/1890 ⁽³⁾, prováděného prováděcím nařízením Rady (EU) 2020/1655 ⁽⁴⁾, o omezujících opatřeních vzhledem k nepovoleným vrtným činnostem Turecka ve východním Středomoří se dávají na vědomí následující informace.

Rada Evropské unie rozhodla po přezkumu seznamu osob a subjektů označených ve výše uvedených přílohách, že omezující opatření stanovená rozhodnutím (SZBP) 2019/1894 a nařízením (EU) 2019/1890 by se na tyto osoby a subjekty měla vztahovat i nadále.

Dotčené osoby se upozorňují, že mohou požádat příslušné orgány daného členského státu (členských států) uvedené na internetových stránkách, jejichž seznam je obsažen v příloze II nařízení (EU) 2019/1890 o omezujících opatřeních vzhledem k nepovoleným vrtným činnostem Turecka ve východním Středomoří, o povolení použít zmrazené finanční prostředky na základní potřeby nebo určité platby (viz článek 9 uvedeného nařízení).

Dotčené osoby mohou do 16. července 2021 zaslat Radě společně s podpůrnými dokumenty žádost, aby rozhodnutí o jejich zařazení na výše uvedené seznamy bylo znovu zváženo, a to na tuto adresu:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mailová adresa: sanctions@consilium.europa.eu

Rada veškeré obdržené připomínky zohlední při pravidelném přezkumu v souladu s článkem 8 rozhodnutí (SZBP) 2019/2894 a čl. 12 odst. 4 nařízení (EU) 2019/1890.

Dotčené osoby se rovněž upozorňují, že mají možnost rozhodnutí Rady napadnout u Tribunálu Evropské unie v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 275 druhém pododstavci a čl. 263 čtvrtém a šestém pododstavci Smlouvy o fungování Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 291, 12.11.2019, s. 47.

⁽²⁾ Úř. věst. L 372 I, 9.11.2020, s. 16.

⁽³⁾ Úř. věst. L 291, 12.11.2019, s. 3.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 372 I, 9.11.2020, s. 1.

Oznámení určené subjektům údajů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím Rady (SZBP) 2019/1894 a nařízením Rady (EU) 2019/1890 o omezujících opatřeních vzhledem k nepovoleným vrtným činnostem Turecka ve východním Středomoří

(2020/C 377/07)

Subjektům údajů se v souladu s článkem 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ⁽¹⁾ dávají na vědomí následující informace.

Právním základem tohoto zpracování údajů jsou rozhodnutí Rady (SZBP) 2019/1894 ⁽²⁾ ve znění rozhodnutí Rady (SZBP) 2020/1657 ⁽³⁾ a nařízení Rady (EU) 2019/1890 ⁽⁴⁾, prováděné prováděcím nařízením Rady (EU) 2020/1655 ⁽⁵⁾.

Správcem tohoto zpracování údajů je Rada Evropské unie zastupovaná generálním ředitelem generálního ředitelství RELEX (vnější vztahy) generálního sekretariátu Rady a zpracováním je pověřeno oddělení RELEX.1.C, které lze kontaktovat na této adrese:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mailová adresa: sanctions@consilium.europa.eu

Pověřence pro ochranu osobních údajů v generálním sekretariátu Rady lze kontaktovat na této adrese:

Data Protection Officer

data.protection@consilium.europa.eu

Účelem zpracování údajů je sestavit a aktualizovat seznam osob, na něž se vztahují omezující opatření stanovená rozhodnutím (SZBP) 2019/1894 ve znění rozhodnutí (SZBP) 2020/1657^{lo}] a v nařízení (EU) 2019/1890, prováděném prováděcím nařízením (EU) 2020/1655.

Subjekty údajů jsou fyzické osoby, které splňují kritéria pro zařazení na seznam stanovená rozhodnutím (SZBP) 2019/1894 a nařízením (EU) 2019/1890.

Mezi shromažďované osobní údaje patří údaje nezbytné ke správné identifikaci dotčené osoby, odůvodnění a veškeré další související údaje.

Shromažďované osobní údaje mohou být v případě potřeby sdíleny s Evropskou službou pro vnější činnost a s Komisí.

Aniž jsou dotčena omezení podle článku 25 nařízení (EU) 2018/1725, žádosti související s výkonem práv subjektů údajů, jako je právo na přístup, jakož i právo na opravu a právo vznést námitku, budou vyřízeny v souladu s nařízením (EU) 2018/1725.

Osobní údaje budou uchovávány po dobu pěti let od data, kdy byl subjekt údajů vyřazen ze seznamu osob, na něž se vztahují omezující opatření, nebo od data, kdy skončí platnost opatření, nebo po dobu trvání soudního řízení, jestliže již bylo zahájeno.

Aniž jsou dotčeny jakékoli opravné prostředky soudní, správní nebo mimosoudní povahy, subjekty údajů mohou podat stížnost evropskému inspektorovi ochrany údajů v souladu s nařízením (EU) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39.

⁽²⁾ Úř. věst. L 291, 12.11.2019, s. 47.

⁽³⁾ Úř. věst. L 372 I, 9.11.2020, s. 16.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 291, 12.11.2019, s. 3.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 372 I, 9.11.2020, s. 1.

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

6. listopadu 2020

(2020/C 377/08)

1 euro =

měna			směnný kurz		
USD	americký dolar	1,1870	CAD	kanadský dolar	1,5525
JPY	japonský jen	122,66	HKD	hongkongský dolar	9,2030
DKK	dánská koruna	7,4493	NZD	novozélandský dolar	1,7507
GBP	britská libra	0,90430	SGD	singapurský dolar	1,5999
SEK	švédská koruna	10,2805	KRW	jihokorejský won	1 332,60
CHF	švýcarský frank	1,0682	ZAR	jihoafrický rand	18,6933
ISK	islandská koruna	163,50	CNY	čínský juan	7,8468
NOK	norská koruna	10,9203	HRK	chorvatská kuna	7,5590
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	16 943,12
CZK	česká koruna	26,667	MYR	malajsijský ringgit	4,9005
HUF	maďarský forint	359,02	PHP	filipínské peso	57,192
PLN	polský zlotý	4,5263	RUB	ruský rubl	92,4200
RON	rumunský lei	4,8670	THB	thajský baht	36,287
TRY	turecká lira	10,1489	BRL	brazilský real	6,6072
AUD	australský dolar	1,6359	MXN	mexické peso	24,6840
			INR	indická rupie	88,0085

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Nová národní strana euromincí určených k oběhu

(2020/C 377/09)

*Národní strana nové dvoueurové pamětní mince určené k oběhu a vydávané Slovenskem*

Euromince určené k oběhu mají v rámci celé eurozóny postavení zákonného platidla. S cílem informovat širokou veřejnost a všechny, kdo přicházejí s mincemi do styku, Komise zveřejňuje popis návrhů všech nových euromincí ⁽¹⁾. V souladu se závěry Rady ze dne 10. února 2009 ⁽²⁾ v této věci se členským státům eurozóny a zemím, které uzavřely měnovou dohodu s Evropskou unií, na jejímž základě mohou vydávat euromince, povoluje za určitých podmínek vydávat pamětní euromince určené k oběhu, zejména za podmínky, že jde výlučně o mince v nominální hodnotě dvou eur. Tyto mince mají stejné technické charakteristiky jako ostatní dvoueurové mince, ale jejich národní strana má pamětní motiv, jenž má z hlediska národního nebo evropského vysokou symbolickou hodnotu.

Vydávající země: Slovensko

Pamětní motiv: 20. výročí přistoupení Slovenska k Organizaci pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD)

Popis návrhu: V pravé horní polovině vzoru na národní straně je znázorněna koncepce digitálního humanismu – tištěné obvody ve tvaru lidského mozku a uprostřed nich kruh představující mikroprocesor. U pravého dolního okraje se nachází slovenský státní znak. Ve čtverci, který částečně překrývá hlavní vzor, jsou vepsána slova „20. VÝROČIE“ a „VSTUP SR DO OECD“. Pod čtvercem je uveden název vydávající země „SLOVENSKO“ a pod ním rok vydání „2020“. Mezi čtvercem a levým okrajem vzoru se nachází značka kremnické mincovny (Mincovňa Kremnica) v podobě iniciál „MK“ umístěných mezi dvěma razídlý. Pod značkou mincovny jsou stylizované iniciály autora Petra Valacha „PV“.

Na mezikruží mince je dvanáct hvězd evropské vlajky.

Odhadovaný objem emise: 1 000 000

Datum emise: listopad 2020

⁽¹⁾ Národní strany všech mincí, které byly vydány v roce 2002, naleznete v Úř. věst. C 373, 28.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ Viz závěry Rady pro hospodářské a finanční věci ze dne 10. února 2009 a doporučení Komise ze dne 19. prosince 2008 o společných pokynech pro národní strany a vydávání euromincí určených k peněžnímu oběhu (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 52).

ÚČETNÍ DVŮR

Výroční zprávy o plnění rozpočtu EU a o činnostech financovaných z osmého, devátého, desátého a jedenáctého Evropského rozvojového fondu za rozpočtový rok 2019

(2020/C 377/10)

Evropský účetní dvůr zveřejní svou výroční zprávu o plnění rozpočtu a výroční zprávu o činnostech financovaných z osmého, devátého, desátého a jedenáctého Evropského rozvojového fondu za rozpočtový rok 2019 spolu s odpověďmi orgánů dne 10. listopadu 2020.

Zprávy jsou k dispozici přímo k nahlédnutí či stažení od 00:01 hod. dne 10. listopadu 2020 na internetové stránce Evropského účetního dvora:

https://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/annualreports-2019/annualreports-2019_CS.pdf.

V tutéž dobu bude zpřístupněn také následující odkaz na přehled o výročních zprávách a související dokumenty:

<https://www.eca.europa.eu/cs/Pages/AR2019.aspx>.

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.10012 – Hg / KKR / Citation)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2020/C 377/11)

1. Komise dne 30. října 2020 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- HgCapital, LLP („Hg“, Spojené království),
- KKR & Co, Inc. („KKR“, Spojené státy),
- Rocket Topco Limited a její dceřiné společnosti („Citation“, Spojené království).

Podniky Hg a KKR získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a odst. 4 nařízení o spojování společnou kontrolu nad celým podnikem Citation. Podnik KKR má v současné době nad podnikem Citation výlučnou kontrolu.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- Hg: společnost soukromého kapitálu, která spravuje investiční fondy, jež investují zejména v Evropě. Má investiční kanceláře v Londýně, Mnichově a New Yorku a prostřednictvím svých dceřiných společností spravuje kapitálové investice, nabízí poradenské a jiné služby různým společnostem s účastí, jako jsou soukromé kapitálové fondy, penzijní fondy a další investiční společnosti. Kromě toho činnosti společnosti Hg zahrnují získávání kapitálu pro investice na evropském trhu soukromého kapitálu,
- KKR: investiční společnost s celosvětovou působností, jež investorům nabízí širokou škálu fondů alternativních aktiv i jiné investiční produkty, služby spojené s kapitálovými trhy pro podnik, jeho portfoliové společnosti a třetí strany,
- Citation: poskytování externích služeb v oblasti zajišťování souladu (lidské zdroje / pracovní právo, zdraví a bezpečnost) a kvality (certifikace ISO, ověřování dodavatelů) pro malé a střední podniky ve Spojeném království.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10012 — Hg/KKR/Citation

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.10023 — Hellman & Friedman/Carlyle/Vantage)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem

(Text s významem pro EHP)

(2020/C 377/12)

1. Komise dne 30. října 2020 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- Hellman & Friedman Capital Partners IX, L.P. („HFCP IX“, USA),
- The Carlyle Group, Inc. („Carlyle“, USA),
- Vantage Holdings Ltd. („Vantage“, Bermudy).

Podniky HFCP IX a Carlyle získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a odst. 4 nařízení o spojování společnou kontrolu nad celým podnikem Vantage. Spojení se uskutečňuje nákupem podílů v nově založené společnosti představující společný podnik.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku HFCP IX: fond soukromého kapitálu,
- podniku Carlyle: společnost soukromého kapitálu,
- podniku Vantage: poskytovatel pojištění a zajištění v USA a na Bermudách.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10023 — Hellman & Friedman/Carlyle/Vantage

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Grefe des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.9988—SEGRO/PSPIB/SELP/Gonesse Site)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem

(Text s významem pro EHP)

(2020/C 377/13)

1. Komise dne 30. října 2020 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Oznámení se týká těchto podniků:

- SEGRO plc („SEGRO“, Spojené království),
- Public Sector Pension Investment Board („PSPIB“, Kanada),
- Gonesse Site Asset („cílový podnik“, Francie).

Podniky SEGRO a PSPIB získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování nepřímou společnou kontrolu nad celým cílovým podnikem prostřednictvím podniku SEGRO European Logistics Partnership S.à.r.l („SELP“, Lucembursko).

Spojení se uskutečňuje nákupem majetku.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku SEGRO: vlastnictví, správa a rozvoj moderních skladů a nemovitostí pro lehký průmysl umístěných kolem velkých aglomerací a klíčových dopravních center v řadě zemí EU, např. Česko, Německo, ve Španělsku, Francii, v Itálii, Nizozemsku, Polsku a ve Spojeném království,
- podniku PSPIB: investice čistých příspěvků do penzijních fondů federální veřejné služby, kanadských ozbrojených sil, kanadské královské jízdní policie a záložních sil. Podnik působí po celém světě a spravuje globální diverzifikované portfolio akcií, obligací a jiných cenných papírů s pevným výnosem a investice do soukromého kapitálu, do nemovitostí, infrastruktury, přírodních zdrojů a soukromých dluhopisů,
- cílového podniku: logistická budova s nájemní plochou 10 846 m², která se nachází severně od Paříže na adrese ZAC des Tulipes Nord, avenue du XXI^{ème} Siècle, Gonesse, Francie. V současné době je pronajata třetí straně a využívána především jako skladiště.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.9988—SEGRO/PSPIB/SELP/Gonesse Site

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS